

WIRELESS MICROPHONE UHF DUAL CHANNEL SE-2022

MIKROFON BEZPRZEWODOWY UHF
DWUKANAŁOWY SE-2022



BEDIENUNGSANLEITUNG

DE

OWNER'S MANUAL

EN

INSTRUKCJA OBSŁUGI

PL

MANUAL DE UTILIZARE

RO

UHF ZWEIKANAL FUNKMIKROFON SE-2022

Lesen Sie sorgfältig diese Bedienungsanleitung vor der ersten Benutzung und heben diese auf für späteres nachschlagen.

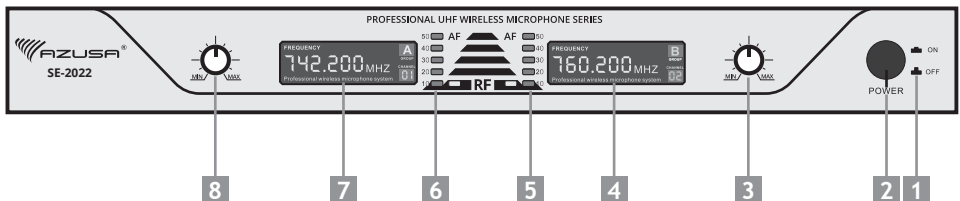
I. Sicherheitsanleitungen:

1. Bewahren Sie das Gerät an einem trockenen Ort mit richtiger Luftzirkulation und mäßiger Temperatur.
2. Um Stromschlag zu vermeiden, dieses Gerät nicht an Orten mit hoher Luftfeuchtigkeit verwenden. Schützen Sie das Gerät vor Feuchtigkeit, Wasser oder anderen Flüssigkeiten.
3. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter in Aus-Stellung ist, bevor Sie das Gerät ans Netz anschließen.
4. Bevor Sie das Gerät mit einer Netzsteckdose verbinden, überprüfen Sie, ob Ihre Netzspannung mit dem Typenschild des Gerätes übereinstimmt.
5. Dieses Gerät hat keine vom Benutzer zu wartende Teile. Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren oder zu zerlegen. Reparaturen können ausschließlich von qualifiziertem Service-Personal durchgeführt werden.
6. Bevor Sie das Gerät reinigen, stellen Sie sicher, dass es von der Stromversorgung getrennt ist.
7. Reinigen Sie dieses Gerät nur mit einem weichen, leicht feuchten Tuch; verwenden Sie keine chemischen Substanzen.
8. Dieses Produkt ist nicht stoßfest, nicht fallen lassen.
9. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn es nicht richtig funktioniert.
10. Trennen Sie dieses Gerät von der Stromversorgung und entfernen Sie die Batterien aus den Mikrofonen, wenn das Produkt für einen längeren Zeitraum nicht verwendet wird.

DE

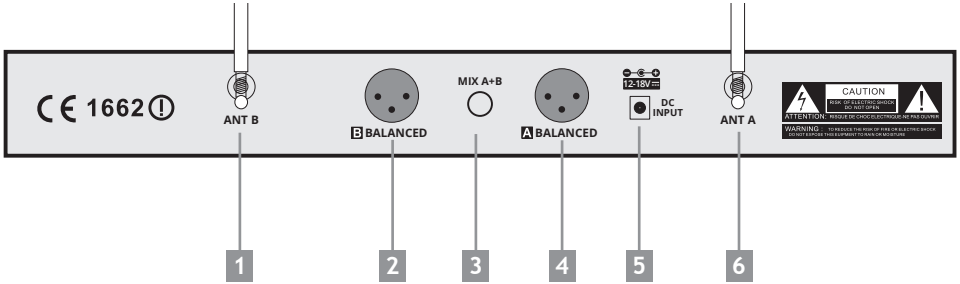
II. Produktbeschreibung:

1. Empfänger (Front)



1	LED Betriebsanzeige	5	Signal LED
2	Netztaste	6	Signal LED
3	Lautstärkeregl	7	Display
4	Display	8	Lautstärkeregl

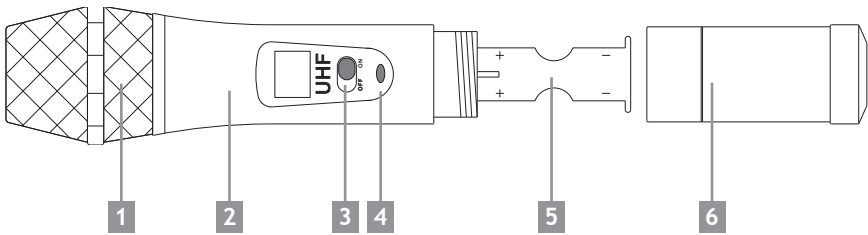
2. Empfänger (Rückseite)



1	Antenne B	4	XLR Audioausgang
2	XLR Audioausgang	5	Gniazdo zasilacza
3	Mix Ausgang A+B	6	Antenne A

DE

3. Mikrofon



1	Mikrofongrill	4	Betriebsanzeige
2	Mikrofongehäuse	5	Batteriefach
3	Netzschalter	6	Batteriedeckel

III. Installation:

1. Verbinden Sie die Antennen mit dem Antennensteckplätze auf der Rückseite des Empfängers. Stellen Sie sicher dass die Antennen aufrecht positioniert sind.
2. Verbinden Sie den Empfänger mit der AC Stromversorgung mit Hilfe des Netzkabels
3. Beim anschließen eines Mischpults oder Verstärkers, bitte verbinden Sie den separaten Audioausgang oder den gemischten Audioausgang mit Hilfe eines Kabels mit dem Mischpult oder Verstärker.
4. Legen Sie Batterien in das Mikrofon-Batteriefach ein. Batteriefach vor dem benutzen schließen. Vor dem Austauschen der Batterien, immer Mikrofon ausschalten.
5. Schalten Sie den Empfänger ein durch drücken der Netztaсте.
6. Schalten Sie das Mikrofon ein durch seitliches schieben des Netzschalters.

IV. Störungsbehebung:

PROBLEM	STATUS	STÖRUNGSBEHEBUNG
Kein Ton	• Die Betriebsanzeige des Empfängers ist aus.	• Überprüfen Sie die Netzverbindung des Empfängers.
	• Die HF Anzeige des Empfängers ist aus.	• Der Netzschalter des Senders sollte sich in Position "EIN" befinden. • Überprüfen Sie die Polarität der Batterien im Sender. • Wenn nötig Batterien austauschen. • Überprüfen Sie ob der Sendekanal mit dem Empfangskanal übereinstimmt.
	• Die HF Anzeige ist ein und die AF Anzeige ist aus.	• Regeln Sie die Lautstärke am Empfänger.
	• Die HF und AF Anzeige ist ein.	• Überprüfen Sie die Audiokabelverbindung zwischen Empfänger und Verstärker. • Überprüfen Sie die Einstellungen des Verstärkers.
Der Empfänger hat Geräusch; die Empfangsreichweite ist zu klein.	• Die HF und AF Anzeige des Empfängers blinken.	• Es besteht Frequenz-Interferenz; ändern Sie den Kanal. Zum Beispiel den Kanal 1 in Kanal 10.
Einstellen der Rauschsperr-Schwelle.	• Die HF und AF Anzeige ist ein.	• Regeln Sie die Lautstärke des Empfängers auf eine passende Lautstärke.

Verzerrter Klang.	<ul style="list-style-type: none"> • Die Betriebsanzeige des Senders ist ein. 	<ul style="list-style-type: none"> • Batterien austauschen.
Kann das Musik-Instrument nicht anpassen.	<ul style="list-style-type: none"> • Die HF und AF Anzeige ist ein. 	<ul style="list-style-type: none"> • Die Lautstärke des Empfängers einstellen damit diese Kompatibel werden.

V. Technische Daten:

GENERAL:	EMPFÄNGER:	SENDER:
<ul style="list-style-type: none"> • Frequenz: UHF 700 ~ 800 MHz • Modulationsmodus: FM • Frequenzstabilität: ± 0.005 % • T.H.D. : < 0.1 % (1 KHz) • S/N: > 90 dB • Frequenzbereich: 100 Hz ~ 19 KHz ± 3 dB 	<ul style="list-style-type: none"> • Audioausgang: 350 mW • Ausgangsbuchse: Unwucht Ausgang (single) und XLR-Ausgang (doppelt) • Ausgang: 2 Antennen • Stromversorgung: 110 ~ 220 V; 50/60 Hz • Ausgangsleistung: 10 W • Reichweite: 80 Meter 	<ul style="list-style-type: none"> • Oszillator: Quartz • Ausgangsleistung: 10 mW • Stromversorgung: 2 AA-Batterien

DE

Wir behalten uns das Recht vor, den Inhalt dieser Bedienungsanleitung ohne Vorankündigung zu verbessern und zu verändern.

Hiermit erklärt die Firma Lechpol dass sich das Gerät MIK0126 im Einklang mit den grundlegenden Anforderungen und anderen relevanten Bestimmungen der Richtlinie 1999/5/EG befindet. Konformitätserklärung zum Download auf www.lechpol.eu



Deutsch
Korrekte Entsorgung dieses Produkts
(Elektromüll)



(Anzuwenden in den Ländern der Europäischen Union und anderen europäischen Ländern mit einem separaten Sammelsystem). Die Kennzeichnung auf dem Produkt bzw. auf der dazugehörigen Literatur gibt an, dass es nach seiner Lebensdauer nicht zusammen mit dem normalen Haushaltsmüll entsorgt werden darf. Entsorgen Sie dieses Gerät bitte getrennt von anderen Abfällen, um der Umwelt bzw. der menschlichen Gesundheit nicht durch unkontrollierte Müllbeseitigung zu schaden. Recyceln Sie das Gerät, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Private Nutzer sollten den Händler, bei dem das Produkt gekauft wurde, oder die zuständigen Behörden kontaktieren, um in Erfahrung zu bringen, wie sie das Gerät auf umweltfreundliche Weise recyceln können. Gewerbliche Nutzer sollten sich an Ihren Lieferanten wenden und die Bedingungen des Verkaufsvertrags konsultieren. Dieses Produkt darf nicht zusammen mit anderem Gewerbemüll entsorgt werden.

Vertrieben durch LECHPOL Electronics BV, Nijverheidsweg 15 4311RT Bruinisse, Niederlande.

WIRELESS MICROPHONE UHF, DUAL CHANNEL SE-2022

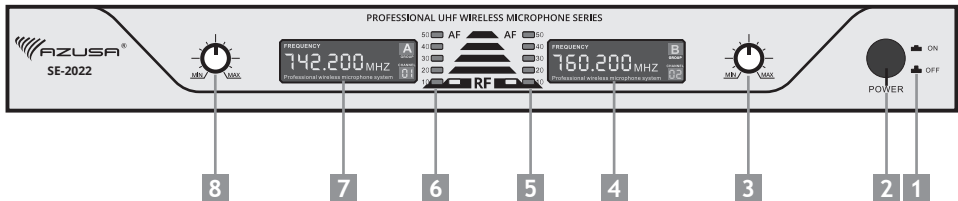
Read this instruction manual carefully before first use, and keep it for future reference.

I. Safety instructions:

1. Keep this equipment in a dry place with proper air-circulation and moderate temperature.
2. In order to avoid electrocution do not use this device in places with high humidity. Protect the device from humidity, water or other liquids.
3. Make sure the power button is in off position before connecting it to power supply mains.
4. Before plugging this device into a power supply socket, check whether your voltage corresponds to the rating label of the appliance.
5. This device has no user- serviceable parts. Do not attempt to repair or disassemble this device yourself. Any repairs can be carried out exclusively by qualified service point personnel.
6. Before cleaning the device, make sure it's disconnected from power supply.
7. Clean this device with soft, slightly damp cloth only; do not use any chemical substances.
8. This product is not shockproof, do not drop it.
9. Do not use this device if it is not operating correctly.
10. Unplug this device from power supply and remove batteries from microphones, if the product is not going to be used for a longer period of time.

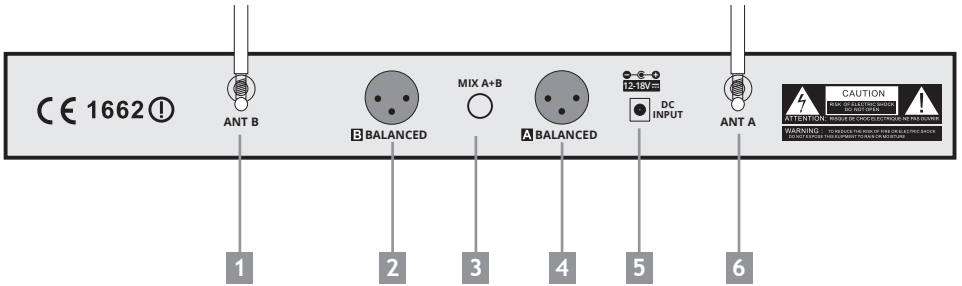
II. Product description:

1. Receiver (front)



1	Power LED	5	Signal LED (RIGHT)
2	Power button	6	Signal LED (LEFT)
3	Volume control knob (RIGHT)	7	Display (LEFT)
4	Display (RIGHT)	8	Volume control knob (LEFT)

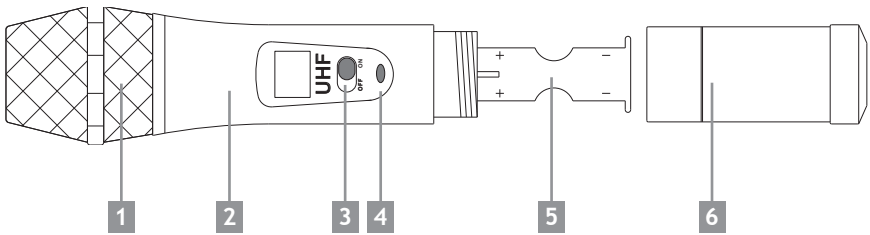
2. Receiver (back)



1	Antenna B	4	XLR audio output
2	XLR audio output	5	DC input
3	Mix output A+B	6	Antenna A

EN

3. Microphone



1	Microphone grill	4	Power switch
2	Microphone body	5	Battery compartment
3	Power switch (ON / OFF)	6	Battery cover

III. Instruction of use:

1. Connect antenna to antenna sockets at the back of the receiver. Make sure the antennas are positioned upright.
2. Connect the receiver to AC power mains by power cable.
3. When connecting mixer or amplifier, please connect the balance or mix output by cable to mixer or amplifier.
4. Insert batteries into microphone battery compartment. Make sure to close the battery compartment before use. Always turn off the microphone before replacing batteries.
5. Turn the receiver on, by pushing in the power button.
6. Turn the microphone on, by sliding the switch to the side.

IV. Troubleshooting:

PROBLEM	STATES	TROUBLESHOOTING
No sound.	<ul style="list-style-type: none"> • The power indicator of the receiver is off. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check the power connection of the receiver.
	<ul style="list-style-type: none"> • The RF indicator of the receiver is off. 	<ul style="list-style-type: none"> • The transmitter's power switch should be in the "ON" position. • Check the polarity of the batteries in the transmitter. • Replace the batteries if necessary • Check if the channel of the transmitter is the same with the receiver.
	<ul style="list-style-type: none"> • The RF indicator is on and the AF indicator is off. 	<ul style="list-style-type: none"> • Adjust the volume switch on the receiver.
	<ul style="list-style-type: none"> • The RF and AF indicators are on. 	<ul style="list-style-type: none"> • Check the audio output line connecting the receiver and the amplifier. • Check the settings of the amplifier.
The receiver has noise; The receiving distance is too short.	<ul style="list-style-type: none"> • The RF and AF indicators of the receiving are flashing. 	<ul style="list-style-type: none"> • There is frequency interference; change the channel. For example: change the CH1 to CH10.
Adjust the squelch threshold.	<ul style="list-style-type: none"> • The RF and AF indicators are on. 	<ul style="list-style-type: none"> • Adjust the volume of the receiver to a suitable volume.
Distorted sound.	<ul style="list-style-type: none"> • The indicator of the transmitter is on. 	<ul style="list-style-type: none"> • Replace the battery.
Cannot adapt to the musical instrument.	<ul style="list-style-type: none"> • The RF and AF indicators are on. 	<ul style="list-style-type: none"> • Adjust the receiver's volume control to make them compatible.

V. Technische Daten:

GENERAL:	RECEIVER:	TRANSMITTER:
<ul style="list-style-type: none"> • Frequency: UHF 700 ~ 800 MHz • Modulation: FM • Frequency stability: ± 0.005 % • T.H.D. : < 0.1 % (1 KHz) • S/N: > 90 dB • Frequency response: 100 Hz ~ 19 KHz ± 3 dB 	<ul style="list-style-type: none"> • Audio output: 350 mW • Output jack: un- balance output (single) and XLR output (double) • Output: 2 antennas • Power supply: 110 ~ 220 V; 50 / 60 Hz • Power output: 10 W • Receive distance: up to 80 meters 	<ul style="list-style-type: none"> • Oscylator: Quartz • Power output: 10mW • Battery: 1.5 V

Specifications are subject to change without notice.

The Lechpol company declares that product URZ1229 is consistent with the essential requirements and other relevant provisions of directive 1999/5/EC. The proper declaration for download from www.lechpol.eu

EN



English

Correct Disposal of This Product

(Waste Electrical & Electronic Equipment)



(Applicable in the European Union and other European countries with separate collection systems) This marking shown on the product or its literature, indicates that it should not be disposed with other household wastes at the end of its working life. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, please separate this from other types of wastes and recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. Household users should contact either the retailer where they purchased this product, or their local government office, for details of where and how they can take this item for environmentally safe recycling. Business users should contact their supplier and check the terms and conditions of the purchase contract. This product should not be mixed with other commercial wastes for disposal.

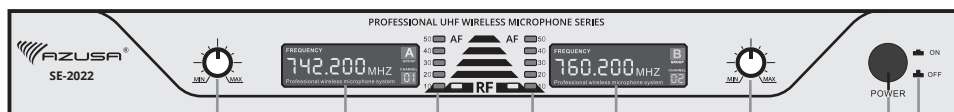
Made in China for LECHPOL Zbigniew Leszek, Miętne, 1 Garwolińska Street, 08-400 Garwolin.

MIKROFON BEZPRZEWODOWY UHF, DWUKANAŁOWY SE-202

Przed użyciem należy dokładnie zapoznać się z treścią instrukcji obsługi, oraz zachować ją w celu późniejszego wykorzystania.

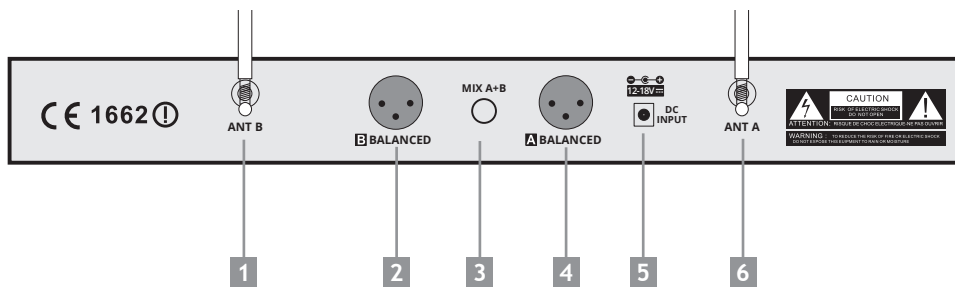
I. Kwestie bezpieczeństwa:

1. Produkt należy przechowywać w suchym miejscu o umiarkowanej temperaturze i prawidłowej cyrkulacji powietrza.
2. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem, nie należy używać urządzenia w miejscach o dużej wilgotności powietrza oraz miejscach narażonych na zalanie lub zamoczenie. Urządzenie należy chronić przed wilgocią, wodą oraz innymi płynami.
3. Przed podłączeniem urządzenia, należy sprawdzić zgodność napięcia prądu gniazda sieciowego i urządzenia.
4. Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania, należy upewnić się, że odbiornik jest wyłączony.
5. Zabrania się własnoręcznej naprawy sprzętu. Jedynie osoby do tego upoważnione i wykwalifikowane mogą naprawiać urządzenie (wewnątrz nie znajdują się żadne elementy, które mogą być regulowane przez użytkownika).
6. Należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania sieciowego przed jego czyszczeniem.
7. Urządzenie należy czyścić jedynie za pomocą miękkiej, lekko wilgotnej ściereczki.
8. Urządzenie nie jest odporne na wstrząsy, nie należy go upuszczać.
9. Nie należy używać produktu, jeśli nie działa poprawnie.
10. Jeżeli urządzenie nie będzie używane przez dłuższy okres czasu, to należy odłączyć je od źródła zasilania / wyjąć baterie zasilające.

II. Opis produktu:**1. Odbiornik (przód)**

1	Kontrolki zasilania	5	Kontrolka sygnału (PRAWA)
2	Przycisk zasilania (WŁĄCZ / WYŁĄCZ)	6	Kontrolka sygnału (LEWA)
3	Pokrętko regulacji głośności (PRAWA)	7	Wyświetlacz (LEWA)
4	Wyświetlacz (PRAWA)	8	Pokrętko regulacji głośności (LEWA)

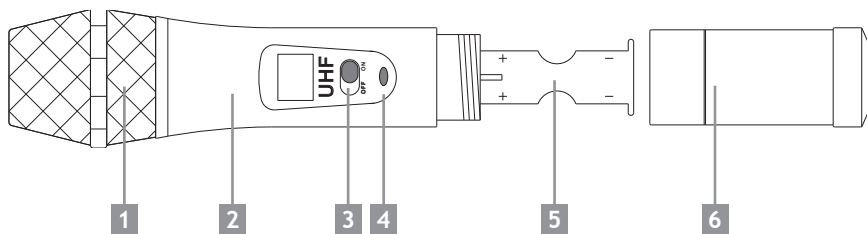
2. Odbiornik (tył)



1	Antena B	4	Wyjście audio XLR
2	Wyjście audio XLR	5	Gniazdo zasilacza
3	Wyjście Mix A+B	6	Antena A

PL

3. Mikrofon



1	Główka mikrofonu	4	Kontrolka zasilania
2	Mikrofon	5	Gniazdo baterii
3	Przycisk zasilania (WŁĄCZ / WYŁĄCZ)	6	Pokrywa baterii

III. Obsługa:

1. Przed użyciem, należy podłączyć anteny do gniazd anten z tyłu odbiornika. Należy upewnić się, że zostały ułożone w pozycji pionowej.
2. Następnie, podłączyć odbiornik do gniazda zasilania sieciowego za pomocą załączonego zasilacza.
3. Aby połączyć odbiornik do urządzenia zewnętrznego (np. wzmacniacza) należy podłączyć odpowiedni kabel do gniazda z tyłu odbiornika.
4. Następnie, umieścić baterie w gnieździe baterii mikrofonu. Przed użyciem, należy zamknąć pokrywę baterii. Przed wymianą baterii należy zawsze wyłączyć mikrofon.
5. Następnie, włączyć odbiornik, wciskając przycisk zasilania.
6. Włączyć mikrofon, przesuwając przycisk zasilania mikrofonu na pozycję ON.

IV. Rozwiązywanie problemów:

PROBLEM	STATUS	ROZWIĄZANIE
Brak dźwięku.	• Kontrolka zasilania odbiornika nie świeci.	• Należy sprawdzić czy zasilacz jest poprawnie podłączony do gniazda zasilania/odbiornika.
	• Kontrolka RF na odbiorniku nie świeci.	Należy się upewnić czy: • Przycisk zasilania odbiornika jest wciśnięty. • Baterie zostały zainstalowane poprawnie. • Wymienić baterie na nowe, jeśli istnieje taka potrzeba. • Częstotliwość odbiornika jest zgodna z częstotliwością nadajnika.
	• Kontrolki RF i AF nie świecą.	• Dostosować głośność.
	• Kontrolki RF i AF świecą.	• Należy sprawdzić połączenie między odbiornikiem a wzmacniaczem. • Sprawdzić ustawienia wzmacniacza.
Urządzenie wydaje szumy. Odległość między nadajnikiem a odbiornikiem jest za mała.	• Kontrolki RF i AF na odbiorniku migają.	• Zakłócenia częstotliwości; należy zmienić kanał np. zmiana z CH1 na CH10.
Redukcja szumów.	• Kontrolki RF i AF świecą.	• Należy dostosować głośność.
Zniekształcony dźwięk.	• Kontrolka zasilania mikrofonu się świeci.	• Należy wymienić baterie.
Nie można podłączyć do instrumentu zewnętrznego.	• Kontrolki RF i AF świecą.	• Dostosować głośność.

V. Specyfikacja techniczna:

OGÓLNE:	ODBIORNIK:	NADAJNIK:
<ul style="list-style-type: none"> • Pasma częstotliwości: UHF 700 ~ 800 MHz • Typ modulacji: FM • Stabilność częstotliwości: ± 0.005 % • T.H.D. : < 0.1 % (przy odchyleniu 1 KHz) • Stosunek S/N: > 90 dB • Pasma przenoszenia: 100 Hz ~ 19 KHz ± 3 dB 	<ul style="list-style-type: none"> • Moc wyjściowa: 350 mW • Wyjście audio: zbalansowane i niezbalansowane • Wyjścia antenowe: 2 • Zasilanie: 110 ~ 220 V; 50 / 60 Hz • Pobór mocy: 10 W • Zasięg odbiornika: do 80 metrów 	<ul style="list-style-type: none"> • Oscylator: Quartz • Moc wyjściowa: 10 mW • Zasilanie: 2 baterie AA

Specyfikacja produktu może ulec zmianie bez wcześniejszego powiadomienia.

Niniejszym firma Lechpol oświadcza, że urządzenie MIK0126 jest zgodne z zasadniczymi wymaganiami oraz innymi stosownymi postanowieniami dyrektywy 1999/5/WE. Właściwa deklaracja do pobrania na stronie www.lechpol.eu.

PL



Poland
Prawidłowe usuwanie produktu
(zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny)



Oznaczenie umieszczone na produkcie lub w odnoszących się do niego tekstach wskazuje, że po upływie okresu użytkowania nie należy usuwać z innymi odpadami pochodzącymi z gospodarstw domowych. Aby uniknąć szkodliwego wpływu na środowisko naturalne i zdrowie ludzi wskutek niekontrolowanego usuwania odpadów, prosimy o oddzielenie produktu od innego typu odpadów oraz odpowiedzialny recykling w celu promowania ponownego użycia zasobów materialnych jako stałej praktyki. W celu uzyskania informacji na temat miejsca i sposobu bezpiecznego dla środowiska recyklingu tego produktu użytkownicy w gospodarstwach domowych powinni skontaktować się z punktem sprzedaży detalicznej, w którym dokonali zakupu produktu, lub z organem władz lokalnych. Użytkownicy w firmach powinni skontaktować się ze swoim dostawcą i sprawdzić warunki umowy zakupu. Produkt nie należy usuwać razem z innymi odpadami komercyjnymi.

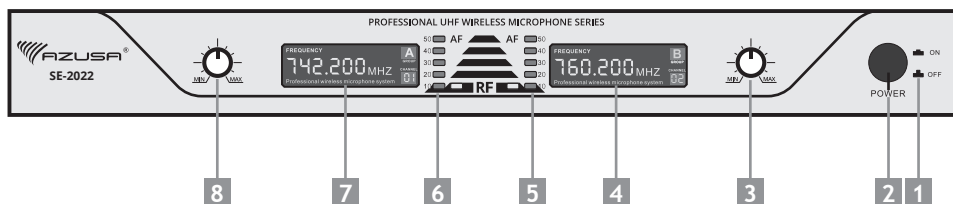
Wyprodukowano w CHRL dla LECHPOL Zbigniew Leszek, Miętne ul. Garwolińska 1, 08-400 Garwolin.

MIKROFON BEZPRZEWODOWY UHF, DWUKANAŁOWY SE-202

Cititi manualul inainte de a folosi aparatul si pastrati-l pentru referinte ulterioare.

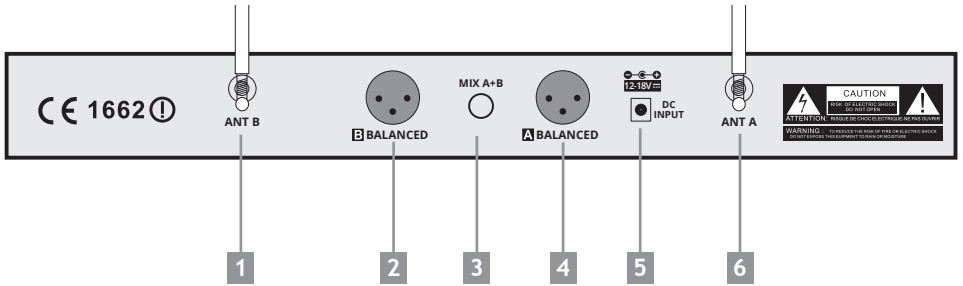
I. Instructiuni privind siguranta:

1. Pastrati aparatul departe de surse de caldura, apa, umiditate sau lumina directa a razelor solare. Păstrați-l la un loc răcoros, uscat, la temperatură moderată. Pastrati dispozitivul într-un loc bine ventilat.
2. Pentru a evita electrocutare nu utilizați acest aparat în locuri cu umiditate ridicată. Protejați aparatul de umiditate, apă sau alte lichide.
3. Deconectați întotdeauna aparatul de la rețeaua de alimentare înainte de a conecta / deconecta alte dispozitive sau a muta unitatea.
4. Inainte de a conecta dispozitivul la priza, asigurati-va ca tensiunea de alimentare corespunde cu tensiunea necesara aparatului, inscrisa pe eticheta produsului.
5. În cazul în care aparatul are o funcționare defectuoasă sau prezinta anomalii la prima pornire, contactati imediat un centru de service autorizat.
6. Asigurați-vă că unitatea este deconectata complet de la sursa de alimentare înainte de curățare.
7. Va rugam sa utilizati o carpa moale si umezita pentru a curata.
8. Acest produs nu este rezistent la socuri.
9. Nu utilizați acest aparat în cazul în care nu funcționează corect.
10. Deconectati aparatul de la priza si indepartati bateriile dacă nu este folosit pentru o perioadă lungă de timp.

II. Descriere produs:**1. Receptor (fata)**

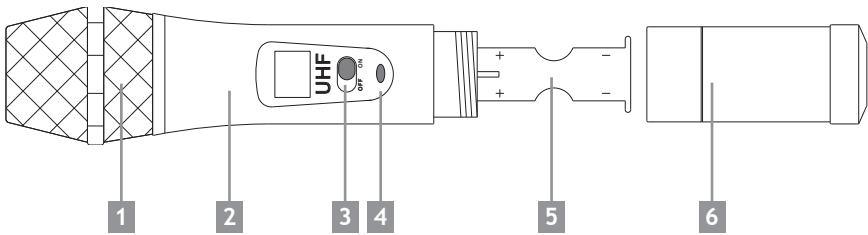
1	LED Pornire	5	Semnal LED
2	Buton Pornire	6	Semnal LED
3	Potentiometru volum	7	Ecran
4	Ecran	8	Potentiometru volum

2. Receptor (spate)



1	Antenna B	4	XLR audio output
2	XLR audio output	5	DC input
3	Mix output A+B	6	Antenna A

3. Microfon



1	Grilaj Microfon	4	Lumina pornire
2	Corp Microfon	5	Compartiment pentru baterie
3	Comutator Pornire	6	Pokrywa baterii

III. Instalarea:

1. Conectați antena la prize de antenă la partea din spate a receptorului. Asigurați-vă că antenele sunt poziționate vertical.
2. Conectați receptorul la rețeaua de curent alternativ de cablu de alimentare.
3. La conectarea mixerului sau amplificatorului, vă rugăm să conectați soldului sau se amestecă ieșire prin cablu la mixer sau amplificator.
4. Introduceți bateriile în compartimentul bateriei din microfon. Asigurați-vă că ati închis compartimentul bateriei înainte de utilizare. Asigurați-vă că microfonul este oprit înainte de a înlocui bateriile.
5. Porniți receptorul prin apăsarea butonului de pornire.
6. Porniți microfonul, prin comutatorul din lateral de pe microfon.

IV. Depanare:

PROBLEMA	STATE	DEPANARE
Fara sunet.	• Indicatorul de alimentare a receptorului este oprit.	• Verificați conexiunea de alimentare a receptorului.
	• Indicatorul RF a receptorului este oprit.	• Comutatorul de alimentare a transmițătorului trebuie să fie în poziția „ON”. • Introduceți bateriile respectând polaritatea corectă. • Înlocuiți bateriile dacă este necesar. • Verificați dacă canalul a emițătorului este aceeași cu receptorul.
	• Indicatorul RF este pornit și indicatorul AF este oprit.	• Reglați volumul pe receptor.
	• Indicatoarele RF și AF sunt pornite.	• Verificați linia de ieșire audio de conectare receptor și amplificator. • Verificați setările amplificatorului.
Receptorul are zgomot; Distanța de recepție este prea scurtă.	• Indicatoarele RF și AF a receptorului se aprind intermitent.	• Există interferențe de frecvență; schimbați canalul. De exemplu: schimbați de la CH1 la CH10.
Reglați pragul squelch.	• Indicatorul transmițătorului este pornit.	• Înlocuiți bateriile.
Nu se poate adapta la instrumentul muzical.	• Indicatoarele RF și AF sunt pornite.	• Reglați volumul receptorului pentru a fi compatibil.
Sunetul este distorsionat.	• Indicatorul transmițătorului este pornit.	• Înlocuiți bateriile.

V. Specificatii:

GENERAL:	RECEPTOR:	TRANSMITATOR:
<ul style="list-style-type: none"> • Gama de frecvente: UHF 700 ~ 800 MHz • Modulatie: FM • Stabilitatea Frecventa: ± 0.005 % • T.H.D. : < 0.1 % (1 KHz) • S/N: > 90 dB • Raspuns in frecventa: 100 Hz ~ 19 KHz ± 3 dB 	<ul style="list-style-type: none"> • Ieșire audio: 350 mW • Jack de ieșire: ieșire echilibru ne- (unic) și intrare XLR (dublu) • Ieșire: 2 antene • Alimentare electrică: 110 ~ 220 V; 50/60 Hz • Putere de ieșire: 10 W • Raza de actiune: 80 metri 	<ul style="list-style-type: none"> • Oscilator: Quartz • Putere iesire: 10 mW • Alimentare: 2 baterii AA

Ne rezervam dreptul de a imbunatati si schimba cuprinsul manualului de utilizare fara instiintare prealabila.

Compania Lechpol declară că produsul MIK0126 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Declarația pentru descărcare este postata pe site-ul www.lechpol.eu

RO



Romania

Reciclarea corecta a acestui produs

(reziduuri provenind din aparatura electrica si electronica)



Marcajale de pe acest produs sau mentionate in instructiunile sale de folosire indica faptul ca produsul nu trebuie aruncat impreuna cu alte reziduuri din gospod arie atunci cand nu mai este in stare de functionare. Pentru a preveni posibile efecte daunatoare asupra mediului inconjurator sau a san atii oamenilor datorate evacuarii necontrolate a reziduurilor, vă rugăm să separați acest produs de alte tipuri de reziduuri si să-l reciclati in mod responsabil pentru a promova re folosirea resurselor materiale. Utilizatorii casnici sunt rugati să ia legatura fie cu distribuitorul de la care au achizitionat acest produs, fie cu autoritatile locale, pentru a primi informatii cu privire la locul si modul in care pot depozita acest produs in vederea reciclării sale ecologice. Utilizatorii instititionali sunt rugati să ia legatura cu furnizorul și să verifice condițiile stipulate in contractul de vanzare. Acest produs nu trebuie amestecat cu alte reziduuri de natura comerciala.

Distribuit de Lechpol Electronics SRL, Republicii nr. 5, Resita, CS, ROMANIA

